



Quick Start Guide

V1.0

GENI | Thermal Imaging
Scope

GL35/GH50

EN/ES/FR

EN

Please read this manual before using the product, and keep the guide for future reference.

For detailed information about the device, please download the complete user manual from the official website (www.infirayoutdoor.com).

ES

Lea este manual antes de usar el producto y conserve la guía para referencia futura.

Para obtener información detallada sobre el dispositivo, descargue el manual de usuario completo del sitio web oficial (www.infirayoutdoor.com).

FR

Veuillez consulter ce guide avant d'utiliser le produit et gardez-le pour vous y référer ultérieurement.

Pour plus d'informations sur l'appareil, veuillez télécharger le manuel d'utilisation complet sur le site officiel (www.infirayoutdoor.com).

Geni Series

Quick Start Guide



EN

Thermal Imaging Scope

1-22

ES

Visor de Imágenes Térmicas

23-44

FR

Lunette d'imagerie thermique

45-66



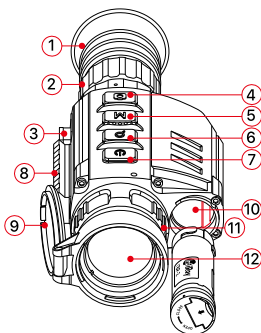
RoHS

Package Contents

- Geni Series Thermal Imaging Scope
- IRM-030-205-Q1 picatinny mount
- IBP-2 battery pack
- IBC-2 battery charger for battery pack
- Power adapter
- Data cable
- IPB-3 portable bag
- Lens cloth
- A L-shaped wrench

Components and Controls

1. Eyeshade
2. Eyepiece adjustment ring
3. Type C port
4. Down button / Photography button
5. Menu / M button
6. Up button / Zoom button
7. Power button
8. Side picatinny
9. Lens cover
10. IBP-2 battery pack
11. Lens focus ring/knob
12. Objective lens



Description of Controls

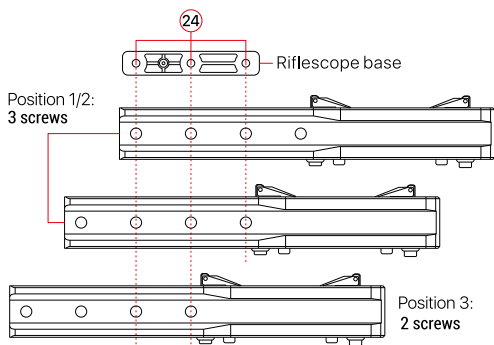
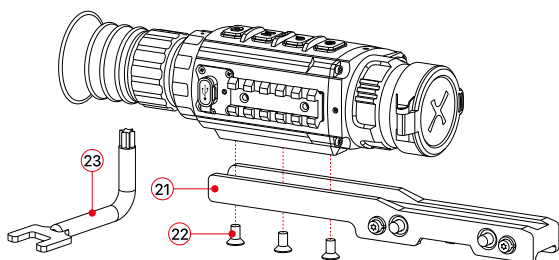
Button	Current Status	Short Press	Long Press
Power button 	Device is off	--	Power on the device
	Device is on	Standby the device	Power off
	Standby mode	Wake up the device	--
	Main menu	Exit to home screen	Power off
	Defective pixel calibration	Add / Delete defective pixel	Power off
Up/E-zoom Button 	Home screen	Digital Zoom	Turn range notification on/off
	Main menu / Quick menu	Navigation upwards	--
Menu Button 	Home screen	Enter quick menu	Enter main menu
	Quick menu	Switch and confirm parameters	
	Main menu	Enter the submenu / Confirm selection	Exit to the upper interface
	Defective pixel calibration	Confirm selection / Save position	
Down/ Photography Button 	Home screen	Take a Photograph	Start video recording
	Main menu / Quick menu	Navigation downwards	--
	Video recording	Take a Photograph	Stop and save video
Up + Down Buttons	Home screen	Calibrate the detector	Background correction

Button	Current Status	Short Press	Long Press
	Zeroing interface	- -	Freeze the image
Menu + UP Buttons	Home screen	Turn the PIP function on/off	Turn stadiametric rangefinder on
Up + Menu + Down Buttons	Home screen	- -	Turn reticle function on/off

Description of Controls

Installation of Rifle Mount

- Before using the Geni series, you need to install the Rifle Mount (21) on the bottom of your scope.
- The mounting holes (24) in the base of the scope enable the Mount (21) to be installed in one of the multiple positions.
- The choice of the mounting position helps the user to ensure the correct eye relief distance depend on the rifle type.
- Fix the Rifle Mount (21) to the base of the scope with a L-shaped wrench (23) and M5 screws (22) supplied in the package.
- Install the scope on your hunting weapon and make sure that the chosen position is suitable for you.
- Remove the scope from your weapon.
- Unscrew the screws one by one, apply some thread sealant onto the thread of screws and tighten them fully (do not overtighten). Let the sealant dry for a while.
- While the sealant is dry, the scope is ready to be installed on your weapon and to be zeroed.
- After first installation of the scope on your weapon. Please follow instructions in the "Zeroing".



|Zeroing

Geni series feature to use the "Freeze" zeroing method. Zeroing should be done at the operation temperatures by following the order of these steps:

- Mount Geni on your weapon according to the instructions of section 8 **Installation of Rifle Mount**.
- When using Geni for the first time, press the **Up (6) + M (5) + Down (4)** three buttons at the same time for more than 10 seconds to active the hidden functions about reticle and zeroing functions.
- Set a target at a certain distance.
- Adjust the scope according to the instructions of section 8 **Power on and image settings**.
- Select the zeroing profile (refer to "**Reticle - Zeroing Profile**" in **Main Menu**).
- Press and hold down the **M (5)** button to enter the Main Menu.
- Briefly press the **Up (6) / Down (4)** button to select the **Zeroing** item. Then press **M (5)** button to enter the submenu.
- Base on the preset target distance to select zeroing distance in the zeroing submenu or add a new distance (refer to **Main Menu - Zeroing - Zeroing Distance - Reset Zeroing Distance**).
- After setting the zeroing distance, select the Zeroing option  and briefly press the **M (5)** button to enter Zeroing interface (see the **Main Menu - Zeroing - Zeroing Distance - Zeroing**). The X and Y coordinates of the reticle are displayed in the upper left corner of the screen.
- Aim and shoot the target.
- Observe the location of impact. Suppose that the red cross hairs

in the right picture represents the impact point, but the cross is only as a sign and does not appear on the actual interface.

- If the impact point does not match the aiming point (the center of the reticle), keep the reticle center the aiming point, then press and hold down the **UP (6) + Down (4)** buttons at the same time until a symbol of freeze ❄ appears on the left of the screen, and the image is frozen.
- Move the reticle with the **Up (6) / Down (4)** button until the reticle matches the point of impact.
- Briefly press the **M (5)** button to switch the movement direction between X (the default direction) and Y. The location of cursor ➤ represents the current selected option, and the icon turns into blue.
- Press the **Up (6)** button to move the reticle right or up and the **Down (4)** button to move the reticle left or down.
- When moving the reticle, a white dot appears on the screen, representing the original position of the reticle.
- When the reticle moves to the impact point, press and hold the **M (5)** button to save the new position of the reticle and exit to the home screen.
- Take another shot - the point of impact should now match the aiming point.

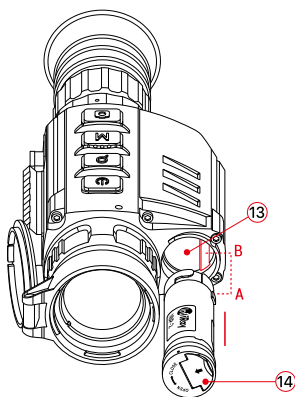


| Battery Pack

Geni series are supplied with a rechargeable Li-ion Battery Pack IBP-2 which allows operation for up to 5 hours. Please Remember to charge the Battery Pack before first use.

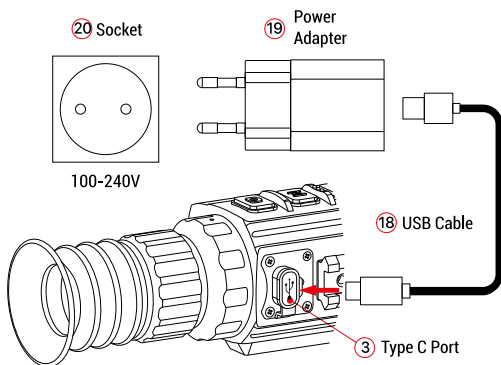
Battery Pack Installation

- Turn up the puller (14) on the battery pack (10), and align the positioning block (A) of the battery pack (10) with the groove (B) of the battery compartment on the Geni, and push the battery pack (10) into the battery slot (13).
- When the battery pack is completely inserted into the battery slot, turn the puller (14) clockwise to lock the battery pack.
- Close the puller (14), and the battery pack is completely installed.
- Geni can only be powered by this battery pack. If other battery packs are used, it may cause irreparable loss, damage to the device, and can even possibly cause fire.



Charging with Type-C Port

- Install the battery pack into the battery compartment of the product. For details, see **Battery Pack Installation**.
- Connect the Type C end (18) of the data cable to the Type C port (3) of the product.
- Connect the other end of the data cable to the power adapter (19) that comes with the product, or connect to another USB power socket with a rated output voltage not exceeding 5V.
- Plug the adapter into a 100-240V power socket (20) for charging.



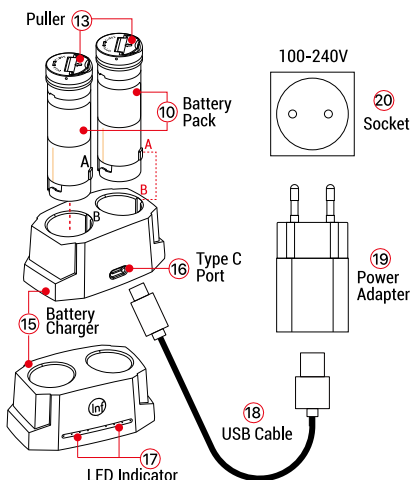
Charging with Battery Charger

- Align the positioning block (A) of the battery pack (10) with the groove (B) of the battery charger (15), and insert the battery pack (10) into the battery charger (15).
- Connect the plug of the USB Type-C cable (18) to the USB connector of the power adapter (19). Plug the power adapter (19)

into a socket 100–240V (20) (110V for US).

- Connect the other end of the USB cable (18) to the Type-C port (16) of the battery charger (15).
- After finishing the above steps, the LED indicator (17) on the battery charger (15) will display the battery charge state.
 - ● Battery level is from 1% to 25%
 - ●● Battery level is from 25% to 50%
 - ●●● Battery level is from 50% to 75%
 - ●●●● Battery level is from 75% to 99%
 - ●●●●● The battery is fully charged.
- After the battery is fully charged, remove the battery pack from the battery charger.

Note: Two batteries can be charged at the same time: the second slot is designed for it.



Safety Precautions

- Only use the battery charger **(15)** supplied with the Battery Pack. The use of any other charger may irreparably damage the Battery Pack or the charger and may cause fire.
- Partial charging the battery is necessary if the battery is planned to be idled for long time. Avoid fully charged or discharged.
- Don't charge the battery instantly while bring the battery from cold environment to warm environment. Leave 30 to 40 mins before charging.
- Don't leave battery unattended when charging;
- Never use a damaged or modified charger;
- Charge the Battery Pack at a temperature from 0 °C to +45 °C, otherwise the battery life will be reduced significantly.
- Don't leave the Battery Pack with a charger connected to the mains longer than over 24 hours after full charge.
- Do not expose the battery pack to high temperature or to a naked flame.
- Do not submerge the battery pack in water.
- Don't connect external device with a current consumption that exceed permitted levels.
- The Battery Pack is short circuit protected. However, any situation that may cause short-circuiting should be avoided;
- Don't dismantle or deform the Battery Pack.
- Don't hit or drop the battery
- The battery capacity may decrease when using the battery in negative temperature, that is normal, not a defect.
- Avoid using the battery at the temperature above the temperature shown in the table, this may decrease the battery's life.

- Keep the battery out of the reach of children.

| External Power Supply

Geni series support external power supply, such as mobile power bank (5V).

- Connect the external power supply to the USB port (10) on Geni.
- Then the scope will work by the external power, and the battery will be charged at the same time. The internal battery will be charged first, and then the battery back.
- The display will show the battery icon  .

Technical Specifications

Model	GL35	GH50
Detector Specifications		
Type	Uncooled	
Resolution, pixels	384×288	640×512
Pixel Size, um	12	
NETD, mk	≤ 35	
Frame Rate, Hz	50	
Optical Specifications		
Objective Lens, mm	F35 /1.0	F50 /1.1
Field of View, degrees	7.5 × 5.7	8.8 × 6.6
Linear Field of View, m at 100m	13 × 10	15 × 12
Magnification, ×	3 ~ 12	
Eye Relief, mm	40	48
Exit Pupil Diameter, mm	5	8
Diopter, D	-4 ~ +4	
Detection Range, m (Target size: 1.7mx0.5m, P(n)=99%)	1818	2597
Display Specifications		
Type	AMOLED	
Resolution, pixels	1024×768	
Power Supply		
Battery / Capacity	4400mAh internal battery + 3300mAh replaceable battery	
Max. Operating Time (22 °C), h★	10	
External Power Supply	5V (Type C)	

Model	GL35	GH50
Physical Specifications		
Wi-Fi / APP	Support (InfiRay Outdoor)	
Photo / Video Recorder	Support	
MIC	Support	
IP Rating	IP67	
Memory Capacity, GB	32	
Operating Temperature, °C	-20 ~ +50	
Weight, g	< 730	< 780
Dimension, mm	225 × 63 × 90	248 × 70 × 90
Display Specifications		
Max. Recoil Power on Rifled Weapon (Eo), Joules	6000J	

- * The actual operating time depends on the intensity of using Wi-Fi, video recorder.
- Improvements may be made to the design and software of this product to enhance its features without prior notice to the customer.

Updates and InfiRay Outdoor

Tube series thermal imaging scopes support **InfiRay Outdoor** technology, which allows you to transmit the image from the thermal imager to the smartphone or tablet via Wi-Fi in real time mode.

You can find detailed instructions on **InfiRay Outdoor** in the separate brochure at the site www.infirayoutdoor.com.

The design of the Geni series provides the software update option. Updating is possible via the **InfiRay Outdoor** application. Also, it is feasible to download and update software from the official website: www.infirayoutdoor.com.

About InfiRay Outdoor

- You can get **InfiRay Outdoor** application in the official website, or search **InfiRay Outdoor** in App store, or scan the QR code to download **InfiRay Outdoor APP**.



- When installation completed, open InfiRay Outdoor application.
- If your scope is already connected with mobile device, please switch on the mobile data in mobile device. After connection, the update detection is performed automatically with a prompt in the application. Click 'Now' to download the updates or click 'Later' to update later.
- **InfiRay Outdoor** will automatically store the last connected device. So, if the scope has not connected with your mobile device, but linked to **InfiRay Outdoor** before, the update prompt will appear if there is an update when turning on **InfiRay Outdoor**. You can download the update first via mobile Wi-Fi and then connect the scope with mobile device to finish the update.
- After finishing the update, the device will root.
- Instructions for using InfiRay Outdoor can also be downloaded from the official website.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Environmental influences

Note: Never point the lens of the device directly at intense heat sources such as the sun or laser equipment. The objective lens and eyepiece can function as a burning glass and damage the interior components.

Risk of swallowing

Caution: Do not place this device in the hands of small children. Incorrect handling can cause small parts to come loose which may be swallowed.

Safety instructions for use

- Handle the device with care: rough handling may damage the battery.
- Do not expose the device to fire or high temperatures.
- The battery capacity decreases when operated in a cold ambient temperature. This is not a fault and occurs for technical reasons.
- Always store the device in a dry, well-ventilated space. For prolonged storage, remove the battery pack.
- The recommended temperature for using this product is -20° to +50°. Otherwise, it will affect the service life of the product.
- Do not store the device for long periods at temperatures below 20°C or above 50°C, or this will permanently reduce the capacity of the battery.
- If the device has been damaged or the battery is defective, send the device to our after-sales service for repair.

Safety instructions for the power supply unit

- Check the power supply unit, cable and adapter for visible damage before use.
- Do not use any defective parts. Defective components must be replaced.
- Do not use the power supply unit in wet or humid environments.
- Only charge the device at temperatures ranging between 0°C and 50°C.
- Do not make any technical modifications.

Disposal of batteries



Directive 2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

User information on the disposal of electrical and electronic devices (private households)



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling,  return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.

For business customers within the European Union

Please contact your dealer or supplier regarding the disposal of electrical and electronic devices. He will provide you with further information.

Information on disposal in other countries outside of the European Union

This symbol is only applicable in the European Union. Please contact your local authority or dealer if you wish to dispose of this product and ask for a disposal option.

Intended use

The device is intended for displaying heat signatures during nature observation, remote hunting observations and for civil use. This device is not a toy for children.

Use the device only as described in this instruction manual. The manufacturer and the dealer accept no liability for damages which arise due to non-intended or incorrect use.

Function test

Before use, please ensure that your device has no visible damage.

Test to see if the device displays a clear, undisturbed image.

- Check that the settings for the thermal imaging camera are correct. See the notes in the section Observation mode.

Installing/removing the battery

● The Geni series thermal imaging scope is equipped with two power supply systems – one built-in battery pack and one replaceable battery pack for

use. The built-in battery pack cannot be removed.

Observación con y sin gafas

Gracias al visor flexible, la serie Rico se puede utilizar con o sin gafas. Ofrece un campo de visión completo en ambos casos.

Legal and Regulatory Information

Wireless transmitter module frequency range:

WLAN: 2.412-2.472 GHz(For EU)

Wireless transmitter module power < 20 dBm(only for EU)



We hereby declares that the radio equipment Geni Series is in compliance with the Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.

FCC Statement

FCC ID: 2AYGT-2H-00

Labeling requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Information to the user

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EMC: Class A

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC

Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

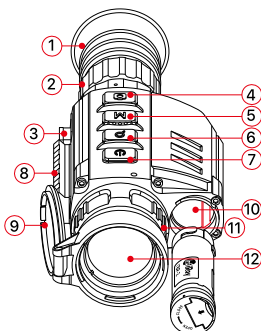
To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0.00 cm must be maintained between the user's body and the handset, including the antenna.

Contenido del Paquete

- Visor de Imágenes Térmicas de la Serie Geni
- IRM-030-205-Q1 soporte picatinny
- Paquete de baterías IBP-2
- Cargador de batería IBC-2 para paquete de baterías
- Adaptador de corriente
- Cable de datos
- Bolsa portátil IPB-3
- Tela de la lente
- Una llave en forma de L

Componentes y Controles

1. Visor
2. Anillo de ajuste del ocular
3. Puerto de tipo C
4. Botón Abajo / Botón Fotografía
5. Botón Menú / M
6. Botón arriba/botón de zoom
7. Botón de encendido
8. Picatinny lateral
9. Cubierta de la lente
10. Paquete de baterías IBP-2
11. Anillo/perilla de enfoque de la lente
12. Lente de objetivo



Descripción de Controles

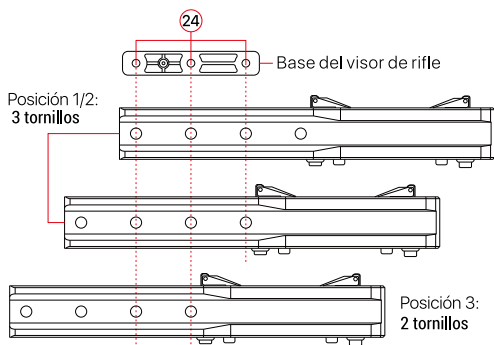
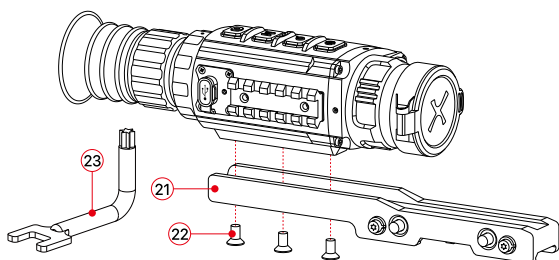
Botón	Estado Actual	Pulsar Brevemente	Mantener Pulsado
Botón de Encendido 	El dispositivo está apagado	--	Encender el dispositivo
	El dispositivo está encendido	Esperar el dispositivo	Apagado
	Modo de espera	Despertar el dispositivo	--
	Menú principal	Salir a la pantalla de inicio	Apagado
	Calibración de píxeles defectuosa	Añadir / Eliminar píxeles defectuosos	Apagado
Botón Arriba / E-zoom 	Pantalla de inicio	Zoom Digital	Activar/desactivar notificación de alcance
	Menú principal / Menú rápido	Navegación hacia arriba	--
Botón Menú 	Pantalla de inicio	Entrar en el menú rápido	Entrar en el menú principal
	Menú rápido	Cambiar y confirmar parámetros	
	Menú principal	Entrar en el submenú / Confirmar selección	Salir a la interfaz superior
	Calibración de píxeles defectuosa	Confirmar selección / Guardar posición	
Botón Abajo / de Cámara 	Pantalla de inicio	Sacar una Fotografía	Iniciar grabación de vídeo
	Menú principal / Menú rápido	Navegación hacia abajo	--

Botón	Estado Actual	Pulsar Brevemente	Mantener Pulsado
	Grabación de vídeo	Sacar una Fotografía	Detener y guardar vídeo
Botones Arriba + Abajo	Pantalla de inicio	Calibrar el detector	Corrección de fondo
	Interfaz de puesta a cero	- -	Congelación de la imagen
Botones Menú + Arriba	Pantalla de inicio	Activación / desactivación de la función PIP	Activar el telémetro estadiamétrico
Botones Arriba + Menú + Abajo	Pantalla de inicio	- -	Activación / desactivación de la función de retícula

Description des contrôles

Instalación de Soporte del Rifle

- Antes de utilizar la serie Geni, es necesario instalar el Soporte del Rifle (21) en la parte inferior de su visor.
- Los orificios de montaje (24) en la base del visor permiten instalar el Soporte (21) en una de las múltiples posiciones.
- La elección de la posición de montaje ayuda al usuario a garantizar la distancia de alivio ocular correcta dependiendo del tipo de rifle.
- Fije el Soporte del Rifle (21) a la base del visor de rifle con una llave en forma de L (23) y tornillos M5 (22) suministrados en el paquete.
- Instale el visor en su arma de caza y asegúrese de que la posición elegida sea adecuada para usted.
- Retire el visor de su arma.
- Desenrosque los tornillos uno por uno, aplique un poco de sellador de rosca sobre la rosca de los tornillos y apriételos completamente (no apriete demasiado). Deje que el sellador se seque por un tiempo.
- Mientras el sellador está seco, el visor está listo para instalarse en su arma y ponerse a cero.
- Después de la primera instalación del visor en su arma. Siga las instrucciones en "**Puesta a cero**".



Puesta a cero

Función de la serie Geni para utilizar el método de puesta a cero "Congelar". La puesta a cero debe hacerse a las temperaturas de operación siguiendo el orden de estos pasos:

- Monte Geni en su arma de acuerdo con las instrucciones de la sección 8 **Instalación de Soporte del Rifle**.
- Cuando utilice Geni por primera vez, pulse los tres botones **Arriba (6) + M (5) + Abajo (4)** al mismo tiempo durante más de 10 segundos para activar las funciones ocultas sobre las funciones de retícula y puesta a cero.
- Establezca un objetivo a una cierta distancia.
- Ajuste el visor de acuerdo con las instrucciones de la sección 8 **Configuración de Encendido e Imagen**.
- Seleccione el perfil de puesta a cero (**refiérase a "Retícula - Perfil de Puesta a Cero" en el Menú Principal**).
- Mantenga pulsado el botón **M (5)** para acceder al Menú Principal.
- Pulse brevemente el botón **Arriba (6) / Abajo (4)** para seleccionar el elemento de **Puesta a cero**. A continuación, pulse el botón **M (5)** para entrar en el submenú.
- Sobre la base de la distancia objetivo preestablecida, seleccione la distancia de puesta a cero en el submenú de puesta a cero o añada una nueva distancia (**refiérase a Menú Principal - Puesta a Cero - Distancia de Puesta a Cero - Definir Distancia de Puesta a Cero**).
- Después de establecer la distancia de puesta a cero, seleccione la opción de Puesta a Cero  y pulse brevemente el botón **M (5)** para acceder a la interfaz de Puesta a Cero (consulte el **Menú Principal - Puesta a cero - Distancia de Puesta a Cero - Puesta a cero**). Las coordenadas X e Y de la retícula se muestran en la

esquina superior izquierda de la pantalla.

- Apunte y dispare al objetivo.
- Observe la ubicación del impacto. Supongamos que la cruz roja en la imagen de la derecha representa el punto de impacto, pero la cruz es solo como un signo y no aparece en la interfaz real.
- Si el punto de impacto no coincide con el punto de mira (el centro de la retícula), mantenga el centro de la retícula en el punto de mira, luego mantenga presionados los botones **Arriba (6) + Abajo (4)** al mismo tiempo hasta que aparezca un símbolo de congelación ❄ a la izquierda de la pantalla y la imagen se congele.
- Mueva la retícula con el botón **Arriba (6) / Abajo (4)** hasta que la retícula coincida con el punto de impacto.
- Pulse brevemente el botón **M (5)** para cambiar la dirección del movimiento entre X (la dirección predeterminada) e Y. La ubicación del cursor ➤ representa la opción seleccionada actualmente y el ícono se vuelve azul.
- Pulse el botón **Arriba (6)** para mover la retícula hacia la derecha o hacia arriba y el botón **Abajo (4)** para mover la retícula hacia la izquierda o hacia abajo.
- Al mover la retícula, aparece un punto blanco en la pantalla, que



representa la posición original de la retícula.

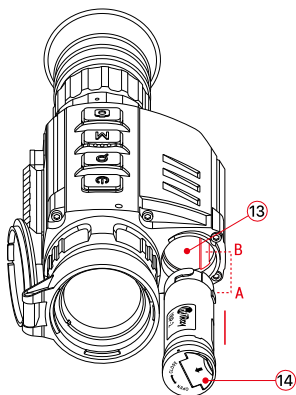
- Cuando la retícula se mueva al punto de impacto, mantenga pulsado el botón **M (5)** para guardar la nueva posición de la retícula y salir a la pantalla de inicio.
- Realice otro disparo - el punto de impacto ahora debe coincidir con el punto de mira.

| Paquete de Baterías

La serie Geni se suministra con un Paquete de Baterías de Iones de Litio recargable IBP-2 que permite un funcionamiento de hasta 5 horas. Recuerde cargar el Paquete de Baterías antes del primer uso.

Instalación del Paquete de Baterías

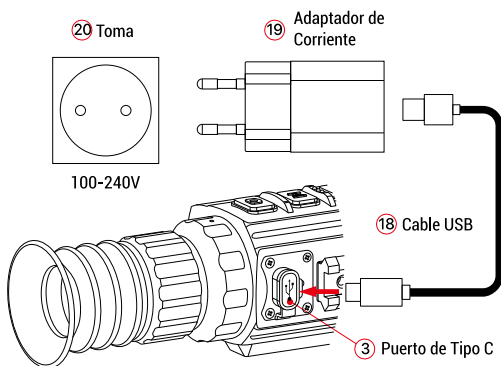
- Gire el extractor (14) en el paquete de baterías (10) y alinee el bloque de posicionamiento (A) del paquete de baterías (10) con la ranura (B) del compartimiento de la batería en el Geni, y empuje el paquete de baterías (10) en la ranura de la batería (13).



- Cuando el paquete de baterías esté completamente insertado en la ranura de la batería, gire el extractor (14) en el sentido horario para bloquear el paquete de baterías.
- Cierre el extractor (14) y el paquete de baterías estará completamente instalada.
- Geni solo puede alimentarse con este paquete de baterías. Si se utilizan otros paquetes de baterías, puede causar una pérdida irreparable, daños en el dispositivo e incluso posiblemente causar un incendio.

Carga con Puerto Tipo C

- Instale el paquete de baterías en el compartimiento de batería del producto. Para más detalles, véase **Instalación del Paquete de Baterías**.
- Conecte el extremo de Tipo C (18) del cable de datos al puerto de Tipo C (3) del producto.
- Conecte el otro extremo del cable de datos al adaptador de

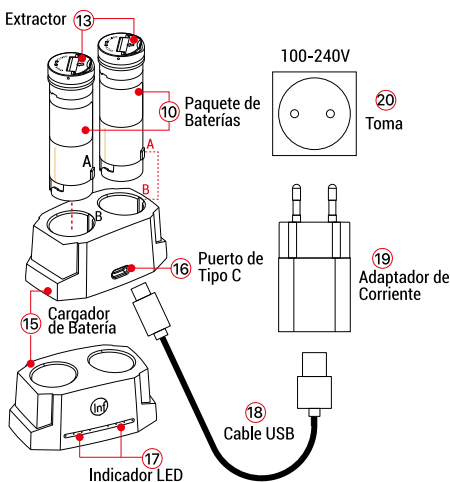


corriente (19) que viene con el producto, o conéctelo a otra toma de corriente USB con un tensión de salida nominal que no exceda los 5 V.

- Conecte el adaptador a una toma de corriente de 100-240 V (20) para la carga.

Cargando con el Cargador de Batería

- Alinee el bloque de posicionamiento (A) del paquete de baterías (10) con la ranura (B) del cargador de batería (15) e inserte el paquete de baterías (10) en el cargador de batería (15).
- Conecte el enchufe del cable USB tipo C (18) al conector USB del adaptador de corriente (19). Conecte el adaptador de corriente (19) a una toma de 100 - 240 V (20) (110 V para EE. UU.).
- Conecte el otro extremo del cable USB (18) al puerto tipo C (16) del cargador de baterías (15).



- Después de terminar los pasos anteriores, el indicador LED (17) en el cargador de batería (15) mostrará el estado de carga de la batería.
 -  El nivel de batería es del 1 % al 25 %
 -  El nivel de batería es del 25 % al 50 %
 -  El nivel de batería es del 50 % al 75 %
 -  El nivel de batería es del 75 % al 99 %
 -  La batería está completamente cargada.
- Después de que la batería esté completamente cargada, retire el paquete de baterías del cargador de batería.

Nota: Se pueden cargar dos baterías al mismo tiempo: la segunda ranura está diseñada para ello.

Precauciones de Seguridad

- Solo use el cargador de batería (15) suministrado con el Paquete de Baterías. El uso de cualquier otro cargador puede dañar irreparablemente el Paquete de Baterías o el cargador y puede causar un incendio.
- La carga parcial de la batería es necesaria si se planea que la batería esté inactiva durante un largo período de tiempo. Evite que esté completamente cargado o descargado.
- No cargue la batería al instante mientras lleva la batería del ambiente frío al ambiente cálido. Deje de 30 a 40 minutos antes de la carga.
- No deje la batería desatendida durante la carga;
- Nunca use un cargador dañado o modificado;
- Cargue el Paquete de Baterías a una temperatura de 0 °C a +45 °C, de lo contrario la vida de la batería se reducirá significativamente.
- No deje el Paquete de Baterías con un cargador conectado a la

red eléctrica durante más de 24 horas después de la carga completa.

- No exponga el paquete de baterías a altas temperaturas o a una llama desnuda.
- No sumerja el paquete de baterías en agua.
- No conecte el dispositivo externo con un consumo de corriente que exceda los niveles permitidos.
- El Paquete de Baterías está protegido contra cortocircuitos. Sin embargo, se debe evitar cualquier situación que pueda causar cortocircuito;
- No desmonte ni deforme el Paquete de Baterías.
- No golpee ni deje caer la batería
- La capacidad de la batería puede disminuir cuando se utiliza la batería a temperatura negativa, eso es normal, no un defecto.
- Evite usar la batería a la temperatura por encima de la temperatura que se muestra en la tabla, esto puede disminuir la vida útil de la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

| Fuente de Alimentación Externa

La serie Geni admite una fuente de alimentación externa, como un banco de energía móvil (5 V).

- Conecte la fuente de alimentación externa al puerto USB (10) en Geni.
- Luego, el visor funcionará mediante la alimentación externa y la batería se cargará al mismo tiempo. La batería interna se cargará primero, y luego el paquete de baterías.
- La pantalla mostrará el ícono de la batería  .

Especificaciones Técnicas

Modelo	GL35	GH50
Especificaciones del Detector		
Tipo	Sin enfriar	
Resolución, píxeles	384×288	640×512
Tamaño de Píxel, μm	12	
NETD, mk	≤ 35	
Velocidad de Fotogramas, Hz	50	
Especificaciones Ópticas		
Lente de Objetiva, mm	F35 /1.0	F50 /1.1
Campo de Visión, grados	7.5 × 5.7	8.8 × 6.6
Campo de Visión Lineal, m a 100 m	13 × 10	15 × 12
Ampliación, ×	3 ~ 12	
Alivio Ocular, mm	40	48
Diámetro de la Pupila de Salida, mm	5	8
Dioptrías, D	-4 ~ +4	
Alcance de Detección, m (Tamaño objetivo: 1,7 m x 0,5 m, P(n) = 99 %)	1818	2597
Especificaciones de Visualización		
Tipo	AMOLED	
Resolución, píxeles	1024×768	
Fuente de Alimentación		
Batería / Capacidad	Batería interna de 4400 mAh + Batería reemplazable de 3300 mAh	
Tiempo Máximo de Funciona- miento (22 °C), h★	10	

Modelo	GL35	GH50
Fuente de Alimentación Externa	5 V (Tipo C)	
Especificaciones Físicas		
Wi-Fi / APP	Soporta (InfiRay Outdoor)	
Grabadora de Foto / Vídeo	Soporta	
MIC	Soporta	
Clasificación IP	IP67	
Capacidad de Memoria, GB	32	
Temperatura de Funcionamiento, °C	-20 ~ +50	
Peso, g	< 730	< 780
Dimensión, mm	225 × 63 × 90	248 × 70 × 90
Conexiones y Compatibilidades		
Potencia Máxima de Retroceso en el Arma Estriada (Eo), Julios	6000J	

- * El tiempo real de funcionamiento depende de la intensidad de uso de Wi-Fi, grabadora de vídeo.
- Se pueden realizar mejoras en el diseño y el software de este producto para mejorar sus características sin previo aviso al cliente.

| Actualizaciones e InfiRay Outdoor

Los visores de imágenes térmicas de la serie Tube admiten la tecnología **InfiRay Outdoor**, que le permite transmitir la imagen desde el generador de imágenes térmicas al teléfono inteligente o tableta a través de Wi-Fi en tiempo real.

Puede encontrar instrucciones detalladas sobre **InfiRay Outdoor** en el folleto separado en el sitio www.infirayoutdoor.com.

El diseño de la serie Geni proporciona la opción de actualización de software. La actualización es posible a través de la aplicación **InfiRay Outdoor**. Además, es factible descargar y actualizar el software desde el sitio web oficial: www.infirayoutdoor.com.

Acerca de InfiRay Outdoor

- Puede obtener la aplicación **InfiRay Outdoor** en el sitio web oficial, o buscar **InfiRay Outdoor** en App store, o escanear el código QR para descargar la APP **InfiRay Outdoor**.



- Cuando se complete la instalación, abra la aplicación InfiRay Outdoor.
- Si su visor ya está conectado con un dispositivo móvil, encienda los datos móviles en el dispositivo móvil. Después de la conexión, la detección de actualización se realiza automáticamente con un aviso en la aplicación. Haga clic en 'Ahora' para descargar las actualizaciones o haga clic en 'Más tarde' para actualizar más tarde.
- InfiRay Outdoor almacenará automáticamente el último dispositivo conectado. Por lo tanto, si su visor no se ha conectado con su dispositivo móvil, pero está vinculado a InfiRay Outdoor antes, el mensaje de actualización aparecerá si hay una actualización al activar InfiRay Outdoor. Puede descargar la actualización primero a través de Wi-Fi móvil y luego conectar el visor con el dispositivo móvil para terminar la actualización.
- Después de terminar la actualización, el dispositivo reiniciará.
- Las instrucciones para usar InfiRay Outdoor también se pueden descargar desde el sitio web oficial.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Influencias ambientales

Nota: Nunca apunte la lente del dispositivo directamente a fuentes de calor intenso, como el sol o el equipo láser. La lente de objetivo y el ocular pueden funcionar como un vidrio ardiente y dañar los componentes interiores.

Riesgo de deglución

Precaución: No coloque este dispositivo en manos de niños pequeños. La manipulación incorrecta puede hacer que las piezas pequeñas se suelten y se puedan tragar.

Instrucciones de seguridad para el uso

- Manipule el dispositivo con cuidado: un manejo brusco puede dañar la batería.
- No exponga el dispositivo al fuego o a altas temperaturas.
- La capacidad de la batería disminuye cuando se opera a una temperatura ambiental fría. Esto no es una falla y ocurre por razones técnicas.
- Guarde siempre el dispositivo en un lugar seco y bien ventilado. Para un almacenamiento prolongado, retire el paquete de baterías.
- La temperatura recomendada para el uso de este producto es de -20 °C a +50 °C. De lo contrario, afectará la vida útil del producto.
- No almacene el dispositivo durante largos períodos a temperaturas inferiores a -20 °C o superiores a 50 °C, o esto reducirá permanentemente la capacidad de la batería.

- Si el dispositivo ha sido dañado o la batería está defectuosa, envíe el dispositivo a nuestro servicio posventa para su reparación.

Instrucciones de seguridad para la unidad de fuente de alimentación

- Compruebe que la unidad de alimentación, el cable y el adaptador no presenten daños visibles antes de usarlos.
- No utilice ninguna pieza defectuosa. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados.
- No utilice la unidad de alimentación en entornos húmedos o mojados.
- Cargue el dispositivo dentro del rango de temperatura de 0 °C - 50 °C.
- No realice ninguna modificación técnica.

Eliminación de la batería



Decreto 2006/66/EC (decreto de batería): Este producto contiene una batería que no se puede eliminar como residuos municipales no clasificados en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información específica sobre la batería. La batería está marcada con este símbolo, que puede incluir letras para indicar cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, devuelva la batería a su proveedor o a un punto de recogida designado. Para más información, véase: www.recyclethis.info.

Información para el usuario sobre la eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos (hogares privados)

2012/19/UE (decreto de WEEE): Los productos marcados con este símbolo no se pueden eliminar como residuos municipales no



clasificados en la Unión Europea. Para un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su proveedor local después de la compra de equipos nuevos equivalentes,  o deséchelo en los puntos de recolección designados.

Para más información, véase: www.recyclethis.info.

Para clientes empresariales dentro de la Unión Europea

Póngase en contacto con su distribuidor o proveedor con respecto a la eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos. Le proporcionará más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea

Este símbolo solo es aplicable en la Unión Europea. Por favor, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor si desea deshacerse de este producto y solicitar una opción de eliminación.

Uso previsto

El dispositivo está destinado a mostrar firmas de calor durante la observación de la naturaleza, las observaciones de caza a distancia y para uso civil. Este dispositivo no es un juguete para niños.

Utilice el dispositivo solo como se describe en este manual de instrucciones. El fabricante y el distribuidor no aceptan ninguna responsabilidad por los daños que surjan debido a un uso no intencionado o incorrecto.

Prueba de función

- Antes de su uso, asegúrese de que su dispositivo no tenga

daños visibles.

- Pruebe para ver si el dispositivo muestra una imagen clara y sin perturbaciones.
- Compruebe que la configuración de la cámara de imagen térmica sea correcta. Véase las notas en la sección Modo de observación.

Instalación / extracción de la batería

El visor de imágenes térmicas de la serie Geni está equipado con dos sistemas de fuente de alimentación: un paquete de baterías incorporado y un paquete de baterías reemplazable para su uso. El paquete de baterías incorporado no se puede retirar.

Información Legal y Regulatoria

Rango de frecuencia del módulo transmisor inalámbrico:

WLAN: 2,412 - 2,472 GHz (Para UE)

Potencia del módulo transmisor inalámbrico < 20 dBm (solo para UE)



Nosotros por el presente declaramos que el equipo de radio serie Geni cumple con las Directivas 2014/53/UE y 2011/65/UE.

Declaración de la FCC

ID de FCC: 2AYGT-2H-00

Requisitos de etiqueta

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia nociva y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar una operación no deseada.

Información al usuario

Cualquier cambio o modificación que no sea aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

CEM Clase A

Nota: Este equipo se sometió a pruebas y cumple con los límites

para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las Normas de FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. El equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza de conformidad con el manual de instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en una zona residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por su propia cuenta.

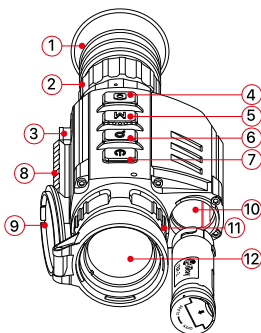
Para cumplir con los requisitos de exposición a RF, se debe mantener una distancia de separación mínima de 0,00 cm entre el cuerpo del usuario y el teléfono, incluida la antena.

Contenu de l'emballage

- Lunette d'imagerie thermique de série Geni
- Support picatinny IRM-030-205-Q1
- Pack de batterie IBP-2
- Chargeur de batterie IBC-2 pour pack de batterie
- Adaptateur secteur
- Câble de données
- Sac portable IPB-3
- Chiffon de nettoyage pour l'objectif
- Une clé en forme de L

Composants et contrôles

1. Oculaire
2. Bague de réglage de l'oculaire
3. Port Type-C
4. Bouton Bas / Bouton de photographie
5. Bouton Menu / M
6. Bouton Haut / Bouton Zoom
7. Bouton Alimentation
8. Côté picatinny
9. Capuchon de l'objectif
10. Pack de batterie IBP-2
11. Bague/bouton de mise au point de l'objectif
12. Objectif principal



Description des contrôles

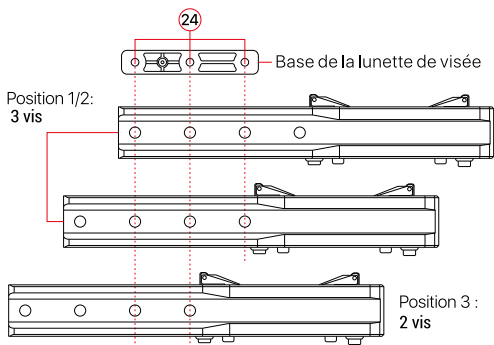
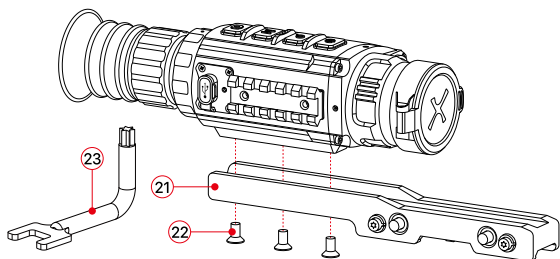
Bouton	État actuel	Appuyer brièvement	Appuyer longuement
Bouton Alimentation 	L'appareil est éteint	--	Mise sous tension de l'appareil
	L'appareil est activé	Mettre en veille l'appareil	Mise hors tension
	Mode veille	Réveiller l'appareil	--
	Menu principal	Quitter l'écran d'accueil	Mise hors tension
	Calibrage des pixels défectueuse	Ajouter / Supprimer des pixels défectueux	Mise hors tension
Bouton Haut / E-zoom 	Écran d'accueil	Zoom numérique	Activer/désactiver la notification de portée
	Menu principal / Menu rapide	Navigation vers le haut	--
Bouton de menu 	Écran d'accueil	Entrar en el menú rápido	Entrar en el menú principal
	Menu rapide	Cambiar y confirmar parámetros	
	Menu principal	Entrer dans le sous-menu / Confirmer la sélection	Sortie vers l'interface supérieure
	Calibrage des pixels défectueuse	Confirmer la sélection / Enregistrer la position	
Bouton Bas/Photographie 	Écran d'accueil	Prendre une photo	Démarrer l'enregistrement vidéo
	Menu principal / Menu rapide	Navigation vers le bas	--

Bouton	État actuel	Appuyer brièvement	Appuyer longuement
	Enregistrement vidéo	Prendre une photo	Arrêter et enregis- trer la vidéo
Boutons Haut + Bas	Écran d'accueil	Calibrer le détecteur	Correction de l'arrière-plan
	Interface de mise à zéro	- -	Figurer l'image
Menu + Boutons Haut	Écran d'accueil	Activer/désac- tiver la fonction PIP	Activer le télémètre stadimétrique
Boutons Haut + Menu + Bas	Écran d'accueil	- -	Activer/ désactiver la fonction réticule

Description des contrôles

Installation du support de fusil

- Installez le support de fusil **(21)** sur la partie inférieure de votre lunette avant d'utiliser la série Geni.
- Le support **(21)** peut être installée dans l'une des multiples positions grâce aux orifices de fixation **(24)** situés à la base de la lunette.
- Le fait de pouvoir choisir la position de montage permet à l'utilisateur de s'assurer que la distance oculaire correspond au type de fusil.
- À l'aide d'une clé en forme de L **(23)** et des vis M5 **(22)** fournies dans l'emballage, fixez le support de fusil **(21)** à la base de la lunette.
- Installez la lunette sur votre arme de chasse et assurez-vous que la position choisie vous convient.
- Retirez la lunette de votre arme.
- Dévissez les vis une à une, puis enduisez le filetage des vis d'un produit d'étanchéité et serrez-les fermement (ne les serrez pas trop). Laissez le produit d'étanchéité sécher pendant un moment.
- Une fois le produit d'étanchéité sec, vous pouvez déjà installer la lunette sur votre arme et la régler.
- Pour la première installation de la lunette sur votre arme, Veuillez suivre les instructions de la section « **Mise à zéro** ».



Mise à zéro

La série Geni est compatible avec la méthode de mise à zéro « Figer ». La mise à zéro doit être effectuée aux températures de fonctionnement correspondantes et ce, selon les étapes suivantes :

- Installez le Geni sur votre arme selon les instructions de la section **8 Installation du support de fusil**.

- Lorsque vous utilisez le Geni pour la première fois, appuyez simultanément sur les trois boutons **Haut (6) + M (5) + Bas (4)** pendant plus de 10 secondes pour activer les fonctions cachées du réticule et de mise à zéro.

- Définissez une cible à une certaine distance.

- Réglez la lunette conformément aux instructions de la section **8 Mise sous tension et réglages de l'image**.

- Sélectionnez le profil de mise à zéro (se référer à la section « **Réticule - Profil de mise à zéro** » dans le menu principal).

- Appuyez sur le bouton **M (5)** et maintenez-le enfoncé pour accéder au menu principal.

- Appuyez légèrement sur le bouton **Haut (6) / Bas (4)** pour sélectionner l'élément de **Mise à zéro**. Appuyez ensuite sur la touche **M (5)** pour accéder au sous-menu.

- En fonction de la distance cible prédéfinie, vous devez sélectionner la distance de mise à zéro dans le sous-menu de mise à zéro ou alors ajouter une nouvelle distance (voir **Menu principal - Mise à zéro - Distance de mise à zéro - Réinitialiser la distance de mise à zéro**).

- Une fois la distance de mise à zéro réglée, sélectionnez l'option **Mise à zéro - $\frac{1}{2}$ -** et appuyer brièvement sur la touche **M (5)** pour accéder à l'interface de mise à zéro (voir **Menu principal - Mise à zéro - Distance de mise à zéro - Mise à zéro**). Les coordonnées

X et Y du réticule sont affichées dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Visez et tirez sur la cible.
- Observez l'emplacement de l'impact. Supposons que la croix rouge de l'image de droite représente le point d'impact, mais la croix n'est qu'un signe et n'apparaît pas sur l'interface réelle.
- Dans le cas où le point d'impact ne correspond pas au point de visée (le centre du réticule), maintenez le centre du réticule sur le point de visée, puis appuyez simultanément sur les boutons **Haut (6) + Bas (4)** et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce l'icône de la fonction « Figer » ✱ apparaisse à gauche de l'écran, et que l'image soit figée.
- Déplacez le réticule à l'aide des boutons **Haut (6) / Bas (4)** jusqu'à ce que le réticule s'arrime au point d'impact.
- Appuyez légèrement sur le bouton **M (5)** pour changer la direction du mouvement entre X (la direction par défaut) et Y. L'emplacement du curseur ➤ indique l'option qui a été sélectionnée, et l'icône devient bleue.
- Le peut réticule peut-être déplacée soit vers la droite ou vers le haut en appuyant sur le bouton **Haut (6)**, soit vers la gauche ou vers le bas, en appuyant sur le bouton **Bas (4)**.
- Lorsque vous déplacez le réticule, vous verrez apparaître à l'écran



un point blanc représentant la position d'origine du réticule.

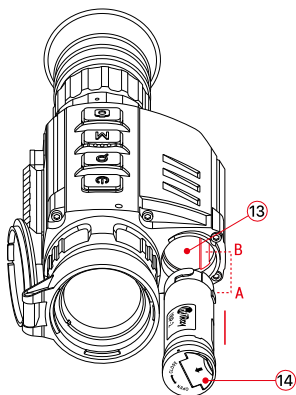
- Après avoir déplacé le réticule vers le point d'impact, appuyez sur le bouton **M (5)** et maintenez-le enfoncé pour enregistrer sa nouvelle position et revenir à l'écran d'accueil.
- Tirez à nouveau – le point d'impact doit maintenant correspondre au point de visée.

| Pack de batterie

La série Geni est équipée d'un pack de batterie rechargeable Li-ion IBP-2 d'une autonomie allant jusqu'à 5 heures. Vous devez d'abord charger le pack de batterie lorsque vous l'utilisez pour la première fois.

Installation du pack de batterie

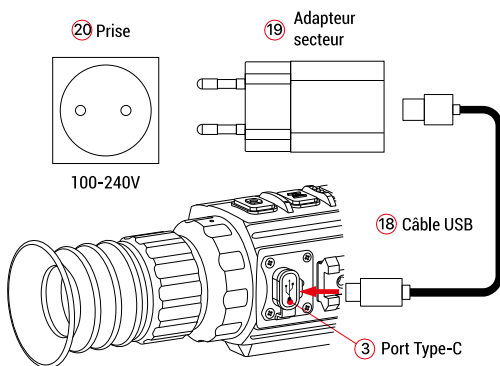
- Pour installer poussez le pack de batterie **(10)** dans le logement de la batterie **(13)**, tirez l'extracteur **(14)** du pack de batterie **(10)**, puis alignez le bloc de positionnement **(A)** du pack de batterie **(10)** avec la rainure **(B)** du compartiment de la batterie se trouvant sur le Geni.



- Une fois le pack de batterie complètement inséré dans son logement, verrouillez la en faisant tourner l'extracteur (14) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Fermez ensuite l'extracteur (14) pour terminer l'installation du pack de batterie.
- Le Geni ne peut être alimenté que par ce pack de batterie. Car en utilisant d'autres batteries cela peut soit entraîner une panne irréparable soit endommager l'appareil soit même provoquer un incendie.

Chargement avec le port de Type-C

- Installez le pack de batterie dans le logement prévu à cet effet sur le produit. Pour plus de détails, voir la section **Installation du pack de batterie**.
- Connectez l'extrémité de Type-C du câble de données (18) au port Type-C (3) de l'appareil.
- Vous pouvez connecter l'autre extrémité du câble de données

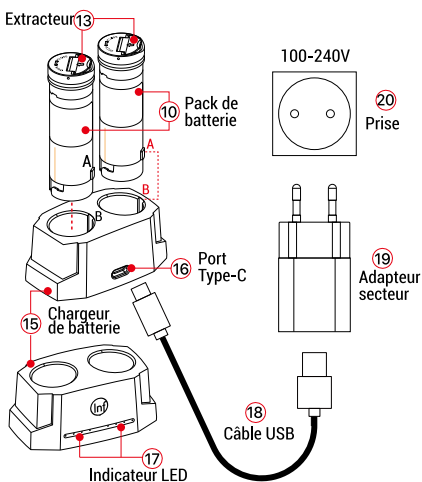


soit à l'adaptateur secteur (19) fourni avec le produit, soit à une autre prise d'alimentation USB dont la tension de sortie nominale ne dépasse pas 5V.

- Branchez l'adaptateur sur une prise de courant de 100-240 V (20) pour la charge.

Chargement avec un chargeur de batterie

- Pour ce faire, vous devez aligner le bloc de positionnement (A) du pack de batterie (10) sur la rainure (B) du chargeur de batterie (15) et insérer le pack de batterie (10) dans le chargeur de batterie (15).
- Branchez la fiche du câble USB de Type-C (18) sur le connecteur USB de l'adaptateur secteur (19). Branchez l'adaptateur secteur (19) sur une prise de 100-240 V (20) (110 V pour les États-Unis).
- Branchez l'autre extrémité du câble USB (18) sur le port de Type-C (16) du chargeur de batterie (15).



- Une fois les étapes ci-dessus terminées, l'indicateur LED (17) du chargeur de batterie (15) affichera l'état de charge de la batterie.
 -  Le niveau de la batterie est compris entre 1 % et 25 %
 -  Le niveau de la batterie est compris entre 25 % et 50 %
 -  Le niveau de la batterie est compris entre 50 % et 75 %
 -  Le niveau de la batterie est compris entre 75 % et 99 %
 -  La batterie est entièrement chargée.
- Une fois la batterie entièrement chargée, retirez le pack de batterie du chargeur de batterie.

Note : Vous pouvez charger deux batteries en même temps car il y a un deuxième emplacement qui est prévu pour cela.

Mesures de sécurité

- Vous devez uniquement utiliser le chargeur de batterie (15) fourni avec le pack de batterie. L'utilisation de tout autre chargeur risque d'endommager irrémédiablement le pack de batterie ou le chargeur et de provoquer un incendie.
- Une charge partielle de la batterie est nécessaire si celle-ci est prévue d'être inutilisée pendant une longue période. Évitez de charger ou de décharger complètement l'appareil.
- Évitez de charger la batterie immédiatement si elle doit passer d'un environnement froid à un environnement chaud. Laissez-la reposer 30 à 40 minutes avant de la recharger.
- Veuillez surveiller la pendant la charge ;
- N'utiliser jamais un chargeur endommagé ou différent ;
- Le pack de batterie doit être chargé à une température comprise entre 0 °C et +45 °C, sinon sa durée de vie pourrait considérablement diminuer.

- Ne laissez pas le pack de batterie avec un chargeur connecté plus de 24 heures après une charge complète.
- N'exposez pas le pack de batterie à une température élevée ou à une flamme nue.
- Veillez à ne pas immerger le pack de batterie dans l'eau.
- Ne connectez pas d'appareil externe dont la consommation de courant dépasse les niveaux autorisés.
- Le pack de batterie dispose d'une protection contre les courts-circuits. Par ailleurs vous devez à tout prix éviter des situations pouvant provoquer un court ;
- Veillez à ne pas démonter ou déformer le pack de batterie.
- Éviter de heurter ou de faire tomber la batterie
- Si la capacité de la batterie diminue lorsqu'elle est utilisée à des températures négatives, c'est normal, ce n'est pas un défaut.
- Évitez d'utiliser la batterie à une température supérieure à celle indiquée dans le tableau, cela peut réduire la durée de vie de la batterie.
- Gardez la batterie hors de la portée des enfants.

| Alimentation électrique externe

La série Geni peut utiliser l'alimentation électrique externe, comme une banque d'alimentation mobile (de 5 V).

- Pour cela, vous devez brancher l'alimentation électrique externe sur le port USB (10) du Geni.
- Ainsi lorsque la lunette fonctionnera grâce à avec l'alimentation externe, la batterie sera en train de se charger. On chargera d'abord la batterie interne, puis le pack de batterie.
- L'écran affichera alors l'icône de la batterie  .

Caractéristiques techniques

Modèle	GL35	GH50
Spécifications du détecteur		
Type	Non refroidi	
Résolution, pixels	384×288	640×512
Taille des pixels, μm	12	
NETD, mk	≤ 35	
Fréquence des frames, Hz	50	
Spécifications optiques		
Objectif principal, mm	F35 /1.0	F50 /1.1
Champ de vision, en degré	7.5 × 5.7	8.8 × 6.6
Champ de vision linéaire à 100 m, en m	13 × 10	15 × 12
Grossissement, ×	3 ~ 12	
Distance oculaire, mm	40	48
Diamètre de la pupille de sortie, mm	5	8
Dioptrie, D	-4 ~ +4	
Portée de détection, m (Taille cible : 1,7 m × 0,5 m, P(n) = 99 %)	1818	2597
Spécifications d'affichage		
Type	AMOLED	
Résolution, pixels	1024×768	
Alimentation électrique		
Batterie/Capacité	Une batterie interne de 4400 mAh + une batterie de recharge de 3300 mAh	
Durée max. de fonctionnement (22 °C), h★	10	

Modèle	GL35	GH50
Alimentation électrique externe	5 V (Type-C)	
Spécifications physiques		
Wi-Fi/APP	Support (InfiRay Outdoor)	
Enregistreur de photos/vidéos	Support	
MIC	Support	
Indice IP	IP67	
Capacité de la mémoire, Go	32	
Température de fonctionnement, °C	-20 ~ +50	
Poids, g	< 730	< 780
Dimensions, mm	225 × 63 × 90	248 × 70 × 90
Connexions et compatibilités		
Puissance de recul maximale d'une arme rayée (Eo), Joules	6000J	

- * La durée de fonctionnement réelle dépend de l'intensité de l'utilisation du Wi-Fi et de l'enregistreur vidéo.
- La conception et le logiciel de ce produit peuvent être améliorés afin d'en accroître les caractéristiques sans que le client n'en soit informé au préalable.

Mise à jour et InfiRay Outdoor

Les lunettes à imagerie thermique de la série Tube est compatible avec la technologie **InfiRay Outdoor**, qui permet de transmettre l'image de la caméra thermique au smartphone ou à la tablette via Wi-Fi en mode temps réel.

Vous trouverez des instructions détaillées sur **InfiRay Outdoor** dans la brochure séparée sur le site www.infirayoutdoor.com.

Grâce à sa conception, vous pouvez mettre la série Geni à jour le logiciel. La mise à jour peut se faire via l'application **InfiRay Outdoor**. Vous pouvez également télécharger et de mettre à jour les logiciels à partir du site web officiel : www.infirayoutdoor.com.

À propos d'InfiRay Outdoor

- Vous pouvez obtenir l'application **InfiRay Outdoor** sur le site officiel, ou rechercher **InfiRay Outdoor** dans l'App store, ou encore scanner le code QR pour télécharger l'Application



InfiRay Outdoor.

- Une fois l'installation terminée, ouvrez l'application **InfiRay Outdoor**.
- Si votre lunette est déjà connectée à un appareil mobile, veuillez activer le trafic de données dans l'appareil mobile. Une fois connectée, l'application demandera d'effectuer automatiquement la détection des mises à jour. Cliquez sur « Maintenant » pour télécharger les mises à jour ou cliquez sur « Plus tard » pour effectuer la mise à jour ultérieurement.
- **InfiRay Outdoor** mémorise automatiquement le dernier appareil connecté. Cependant, si la lunette ne s'est pas n'a pas été connectée à votre appareil mobile, mais qu'elle avait été reliée à l'**InfiRay Outdoor** avant, une invite de mise à jour s'affichera lors du démarrage de l'**InfiRay Outdoor**, s'il y a une mise à jour. Vous pouvez donc d'abord télécharger la mise à jour via le Wi-Fi mobile, puis connecter la lunette à l'appareil mobile pour terminer la mise à jour.
- Lorsque la mise à jour est terminée, l'appareil redémarre.
- Les instructions d'utilisation **InfiRay Outdoor** peut également être téléchargé à partir du site web officiel.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Influences environnementales

Note: Ne jamais diriger l'objectif de l'appareil directement vers des sources de chaleur intense telles que le soleil ou un appareil laser. L'objectif principal et l'oculaire peuvent agir comme une loupe et endommager les composants internes.

Risque d'ingestion

Attention: Ne pas confier cet appareil aux enfants en bas âge. Une manipulation incorrecte peut entraîner le détachement de petites pièces qui pourraient être avalées.

Instructions de sécurité pour l'utilisation

- Manipulez l'appareil avec précaution car une manipulation brutale pourrait endommager la batterie.
- Ne pas exposer l'appareil au feu ou à des températures élevées.
- La capacité de la batterie diminue lorsqu'elle est utilisée dans un environnement froid. Ce n'est pas un défaut et cela se produit pour des raisons techniques.
- Conservez toujours l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé. Retirez le pack de batterie en cas de stockage prolongé.
- La température recommandée pour l'utilisation de ce produit est de -20 °C à +50 °C. Dans le cas contraire, la durée de vie du produit sera affectée.
- Veillez à ne pas ranger l'appareil dans un endroit où la température est inférieure à -20 °C ou supérieure à 50 °C, pendant longtemps,

car cela réduirait de façon permanente sa capacité.

- Si l'appareil est endommagé ou si la batterie est défectueuse, envoyez-le à notre service après-vente pour qu'il soit réparé.

Instructions de sécurité pour le bloc d'alimentation électrique

- Vérifiez le bloc d'alimentation, le câble et l'adaptateur à la recherche de dommages visibles avant l'utilisation.
- N'utilisez aucunes pièces défectueuses. Les composants défectueux doivent être remplacés.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation électrique dans des environnements humides ou mouillés.
- Ne chargez l'appareil qu'à des températures comprises entre 0 °C et 50 °C.
- Ne procédez à aucune modification technique.

Élimination des batteries



Directive 2006/66/EC (directive relative aux batteries) :

La batterie contenue dans ce produit ne peut pas être éliminée comme un déchet municipal non trié dans l'UE.

Pour plus d'informations précises sur la batterie, voir la description du produit. Ce symbole indique les composants de la batterie. Il peut s'agir soit du cadmium (Cd), du plomb (Pb) ou du mercure (Hg). Pour recycler correctement la batterie, elle doit être retournée à votre fournisseur ou à un point de collecte agréé. Pour plus d'informations, veuillez consulter : www.recyclethis.info.

Informations destinées à l'utilisateur concernant l'élimination des appareils électriques et électroniques (ménages privés)



2012/19/UE (directive DEEE) : Les produits marqués de ce symbole ne peuvent pas être éliminés comme des déchets

■■■■■ municipaux non triés dans l'UE. Vous pouvez recycler ce produit en le renvoyant à votre fournisseur local lors de l'achat d'un nouvel équipement similaire, ou en le déposant dans les points de collecte prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez consulter : www.recyclethis.info.

Pour les clients professionnels au sein de l'Union européenne

Veuillez contacter votre revendeur ou fournisseur concernant l'élimination des appareils électriques et électroniques. Il vous fournira des informations complémentaires.

Informations sur l'élimination dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne

Ce symbole est uniquement applicable dans l'Union européenne. Veuillez contacter votre autorité locale ou votre revendeur si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit et demander une option d'élimination.

Utilisation prévue

L'appareil est destiné à afficher les signatures thermiques lors de l'observation de la nature, de l'observation à distance pour la chasse et à des fins civiles. Cet appareil n'est pas un jouet pour les enfants.

Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel d'instructions. Le fabricant et le revendeur déclinent toute respons-

abilité en cas de dommages causés par une utilisation non prévue ou incorrecte.

Essai de fonctionnement

- Avant de l'utiliser, assurez-vous que votre appareil ne présente aucun dommage visible.
- Faites un test pour voir si l'appareil affiche une image nette et non perturbée.
- Vérifiez que les réglages de la caméra Imagerie thermique sont corrects. Vous pouvez consulter les notes dans la section Mode d'observation.

Installation/retrait de la batterie

La lunette d'imagerie thermique de la série Geni est équipée de deux systèmes d'alimentation incluant un pack de batterie intégré et un pack de batterie de rechange qui peut être l'utilisé. Le pack de batterie intégré ne peut être retiré.

Informations juridiques et réglementaires

Plage de fréquence du module de transmission sans fil :

WLAN : 2,412-2,472 GHz (pour l'UE)

Puissance du module de transmission sans fil < 20 dBm (uniquement pour l'UE)



Nous déclarons par la présente que l'équipement radio de la série Geni est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Déclaration FCC

FCC ID : 2AYGT-2H-00

Exigences relatives à l'étiquetage

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un mauvais fonctionnement.

Informations destinées à l'utilisateur

Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut invalider l'autorité de l'utilisateur concernant l'utilisation de l'équipement.

EMC : Classe A

Note: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites

d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de l'équipement dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra éliminer les interférences à ses propres frais.

Pour respecter les exigences en matière d'exposition aux radiofréquences, une distance minimale de 0,00 cm doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et le combiné, y compris l'antenne.